საქართველოს სტანდარტი

სსკ 11.140

სამედიცინო პირბადეები-მოთხოვნები და გამოცდის მეთოდები

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო თბილისი

სსტ ენ 14683:2019+AC:2019/2020

საინფორმაციო მონაცემები

- 1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ
- 2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2020 წლის 23 მარტის №37 განკარგულებით
- **3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით** სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 14683:2019+AC:2019 ,,სამედიცინო პირბადეები-მოთხოვნები და გამოცდის მეთოდები"

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2020 წლის 23 მარტი №268-1.3-016915

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE **EUROPÄISCHE NORM**

EN 14683:2019+AC

August 2019

ICS 11.140

English Version

Medical face masks - Requirements and test methods

Masques à usage médical - Exigences et méthodes d'essai

Medizinische Gesichtsmasken - Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 19 November 2018 and includes Corrigendum AC approved by CEN on 19 November 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

COIII	tents	Page
Europ	oean foreword	4
Intro	luction	5
1	Scope	6
2	Normative references	6
3	Terms and definitions	6
4	Classification	8
5	Requirements	8
5.1	General	8
5.1.1	Materials and construction	
5.1.2	Design	
5.2	Performance requirements	
5.2.1	General	
5.2.2	Bacterial filtration efficiency (BFE)	
5.2.3 5.2.4	Breathability	
5.2.4 5.2.5	Splash resistanceMicrobial cleanliness (Bioburden)	
5.2.5 5.2.6	Biocompatibility	
5.2.7	Summary of performance requirements	
6	Marking, labelling and packaging	
Annex	x A (informative) Information for users	11
	x B (normative) Method for <i>in vitro</i> determination of bacterial filtration efficiency	
Aiiie	(BFE)	12
B.1	General	12
B.2	Principle	12
B.3	Reagents and materials	12
B.3.1	General	12
B.3.2	Tryptic soy agar	12
B.3.3	Tryptic soy broth	12
B.3.4	Peptone water	13
B.3.5	Culture of Staphylococcus aureus ATCC 6538, growing on tryptic soy agar slants	13
B.4	Test apparatus	13
B.4.1	Six stage cascade impactor, the arrangement is specified in Table B.1	13
B.4.2	Nebulizer, capable of delivering particles with a mean size of (3,0 \pm 0,3) μ m when in contact with the cascade impactor.	13
B.4.3	Aerosol chamber, glass, 600 mm long and 80 mm in external diameter	13
B.4.4	Flow meters, capable of measuring a flow rate of 28,3 l/min	13
B.4.5	Pressure gauge, capable of measuring a pressure of 35 kPa to an accuracy of ± 1 kPa	13

B.4.6	Erlenmeyer flasks, 250 ml and 500 ml capacity	13
B.4.7	Peristaltic or syringe pump, capable of delivering 0,01 ml/min	13
B.4.8	Vacuum pump, capable of maintaining a flow rate of 57 l/min	13
B.5	Test specimens	13
B.6	Preparation of bacterial challenge	13
B.7	Procedure	14
B.8	Calculation of bacterial filtration efficiency (BFE)	15
B.9	Test report	16
Annex	c C (normative) Method for determination of breathability (differential pressure)	18
C.1	Principle	18
C.2	Test apparatus	19
C.2.1	Mass flow meter(s) capable of measuring an airflow of 8 l/min	19
C.2.2	Manometer, a differential manometer (water or digital). Individual manometers can also be used. M1 is for the upstream pressure measurement and M2 is for the downstream pressure measurement	19
C.2.3	Electric vacuum pump including a pressure buffer tank	19
C.2.4	Valve permitting the adjustment of the flow rate	19
C.2.5	Sample holder	19
C.3	Test specimens	19
C.4	Procedure	20
C.5	Calculation of differential pressure	20
C.6	Test report	20
Annex	x D (informative) Microbial cleanliness	21
D.1	Sampling	21
D.2	Testing	21
Annex	ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 93/42/EEC [1993 OJ L 169] aimed to be covered	22
Biblio	graphy	23

European foreword

This document (EN 14683:2019+AC:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 205 "Non-active medical devices", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Corrigendum 1 issued by CEN on 7 August 2019.

This document supersedes (AC) EN 14683:2019 (AC).

This document includes the corrigendum 1 which updates a requirement in clause B.7.4.

The start and finish of text introduced or altered by corrigendum is indicated in the text by tags 🖎 🕰.

This document has been prepared under a standardization request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The main changes compared to the previous edition are:

- a) the appropriate method for *in vitro* determination of bacterial filtration efficiency (BFE) provided in Annex B has been updated;
- b) the former deleted note in 5.2.3 on the breathability requirements has been reintroduced as standard text; it provides a recommendation regarding the use of a respiratory protective device;
- c) the performance requirements on the breathability (differential pressure) provided in Table 1 have been increased and the appropriate method for determination provided in Annex C has been completely reviewed;
- d) the determination of the microbial cleanliness (bioburden) has been slightly updated and moved from 5.2.5 to a new informative Annex D.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

The transmission of infective agents during surgical procedures in operating theatres and other medical settings can occur in several ways. Sources are, for example, the noses and mouths of members of the surgical team. The main intended use of medical face masks is to protect the patient from infective agents and, additionally, in certain circumstances to protect the wearer against splashes of potentially contaminated liquids. Medical face masks may also be intended to be worn by patients and other persons to reduce the risk of spread of infections, particularly in epidemic or pandemic situations.